

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ
ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«РЯЗАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ С.А.
ЕСЕНИНА»

Утверждаю:
Директор института иностранных языков
Е.Л. Марьяновская
«30» августа 2019 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

**ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА СТРАНЫ ИЗУЧАЕМОГО ИНОСТРАННОГО
ЯЗЫКА**

Уровень основной профессиональной образовательной программы –
бакалавриат

Направление подготовки – 45.03.02 Лингвистика

Направленность (профиль) подготовки – Перевод и переводоведение
(китайский язык и английский язык)

Форма обучения – очная

Срок освоения ОПОП – нормативный (4 года)

Институт иностранных языков

Кафедра восточных языков и методики преподавания

Рязань, 2019

ВВОДНАЯ ЧАСТЬ

1. Цели освоения дисциплины

Целью освоения дисциплины «История и культура страны изучаемого иностранного языка» является формирование компетенций, установленных ФГОС ВО по данному направлению, что, в свою очередь подразумевает:

- формирование целостного восприятия народа и его культурного развития, а именно представление об этических и нравственных нормах поведения, принятых в инокультурном социуме, о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия;
- формирование способности понимать и по возможности преодолевать стереотипы во взаимодействии с другими культурами и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур;
- формирование навыков социокультурной и межкультурной коммуникации, предполагающих уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума и обеспечивающих адекватность социальных и профессиональных контактов.
- формирование способности понимать культурные универсалии и культурное разнообразие, понимать роль и место британской и американской культуры в мировом сообществе, понимать и оценивать факторы культурного развития.

Цели изучения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП бакалавриата

2.1. Дисциплина «История и культура страны изучаемого иностранного языка» относится к обязательным дисциплинам вариативной части блока Б1.

2.2. Для изучения дисциплины «История и культура страны изучаемого иностранного языка» необходимы следующие предшествующие дисциплины:

- История
- Практический курс 1 ИЯ (1-3 семестры)
- История иностранного языка и др.

2.3. Перечень последующих дисциплин, необходимых для освоения которых необходимы знания, умения и навыки, формируемые данной дисциплиной:

- Лексикология
- Литература стран изучаемых иностранных языков
- Национально-культурная специфика литературного процесса в стране изучаемого иностранного языка
- Теория перевода и др.

2.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения основной профессиональной образовательной программы.

Изучение данной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих общекультурных (ОК), общепрофессиональных (ОПК) и профессиональных компетенций (ПК):

№ п/п	Номер/индекс компетенции	Содержание компетенции (или ее части)	В результате изучения дисциплины обучающиеся должны:		
			Знать	Уметь	Владеть
1.	ОК-2	Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	<ul style="list-style-type: none"> - определение и трактовку понятий культурный релятивизм и этноцентризм; - этические нормы и подходы к миру с их точки зрения; 	<ul style="list-style-type: none"> - объяснять механизм формирования суждений о другой культуре на основе собственной системы ценностей; - видеть различие между проявлениями культурного релятивизма и этноцентризма; 	<ul style="list-style-type: none"> - способностью воспринимать различия между культурами без чувства враждебности, как объективную данность; - навыками анализа межкультурных ситуаций с позиции культурного релятивизма.
2.	ОК-3	Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	<ul style="list-style-type: none"> - составляющие коммуникативной ситуации в общем и каждую из них конкретно; - критерии успешной коммуникации; 	<ul style="list-style-type: none"> - достигать согласия между участниками коммуникативной ситуации; - использовать соответствующий контексту стиль речи; 	<ul style="list-style-type: none"> - способностью справляться с ситуацией «культурного шока» у себя и других; - приемами, обеспечивающими эффективность социальных и профессиональных контактов
3.	ОК-7	Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, культура устной и письменной речи	<ul style="list-style-type: none"> - основные этапы формирования культуры страны изучаемого языка; - основополагающие тенденции в историческом развитии и современном состоянии культуры в стране изучаемого языка; 	<ul style="list-style-type: none"> - использовать различные доступные каналы получения информации; - систематизировать ее в теоретико-практических целях; 	<ul style="list-style-type: none"> - приемами систематизации, сравнения, обобщения, наглядной репрезентации и пр.; - навыками адаптации историко-культурного материала для учебной аудитории.
4.	ОПК-4	Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме;	<ul style="list-style-type: none"> - этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; - основные модели 	<ul style="list-style-type: none"> - анализировать коммуникативное поведение с точки зрения соблюдения этических и нравственных 	<ul style="list-style-type: none"> - способами коммуникативного поведения в наиболее типичных ситуациях межкультурной

		готовность использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	межкультурного взаимодействия;	норм иноязычного социума; - осуществлять сценарии взаимодействия в коммуникации;	коммуникации; - навыками планирования и адаптации коммуникативной стратегии в зависимости от экстралингвистических факторов.
5.	ОПК-9	Готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	- определение и трактовку понятия стереотип и разницу между стереотипом и обобщением; - уникальность каждой литературной традиции и вклад ее в общечеловеческую культуру;	- объяснять и правильно трактовать причины возникновения стереотипов; - правильно оценивать их применимость к данной культуре;	- способностью общаться с представителями другой культуры, преодолевая стереотипы, существующие в отношении этой культуры и своей собственной; - способами объективизации коммуникативного подхода.
6.	ПК-15	Владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)	- правила и нормы взаимодействия с иноязычными участниками коммуникации; - критерии оценки и адаптации влияния культурного бэкграунда на деловую и профессиональную коммуникацию;	- соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода; - обеспечивать эффективность общения за счет учета межкультурных различий коммуникантов;	- комплексом языковых средств, реализующих этикет и правила поведения переводчика в типичных ситуациях устного перевода; - и обладать психологической готовностью содействовать успеху коммуникации.

2.5. Карта компетенций дисциплины

КАРТА КОМПЕТЕНЦИЙ ДИСЦИПЛИНЫ
«История и культура страны изучаемого иностранного языка»
Целью освоения дисциплины «История и культура страны изучаемого иностранного языка» является формирование компетенций, установленных ФГОС ВО по данному направлению, что, в свою очередь подразумевает:

формирование целостного восприятия народа и его культурного развития, а именно представление об этических и нравственных нормах поведения, принятых в инокультурном социуме, о моделях социальных ситуаций, типичных сценариях взаимодействия;

формирование способности понимать и по возможности преодолевать стереотипы во взаимодействии с другими культурами и адаптироваться к изменяющимся условиям при контакте с представителями различных культур;

формирование навыков социокультурной и межкультурной коммуникации, предполагающих уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума и обеспечивающих адекватность социальных и профессиональных контактов.

формирование способности понимать культурные универсалии и культурное разнообразие, понимать роль и место китайской культуры в мировом сообществе, понимать и оценивать факторы культурного развития.

Цели изучения дисциплины соответствуют общим целям ОПОП.

В процессе освоения данной дисциплины студент формирует и демонстрирует следующие

Общекультурные компетенции

КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОК-2	Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - определение и трактовку понятий культурный релятивизм и этноцентризм; - этические нормы и подходы к миру с их точки зрения. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - объяснять механизм формирования суждений о другой культуре на основе собственной системы ценностей; - видеть различие между проявлениями культурного релятивизма и этноцентризма. <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - способностью воспринимать различия между культурами без чувства враждебности, как объективную данность; - навыками анализа межкультурных ситуаций с 	Лекции, практически занятия, самостоятельная работа, зачет	Индивидуальное собеседование, доклад, презентация, зачет	<p>Пороговый уровень</p> <p>знает характеристики основных эпох истории национальной культуры;</p> <p>знает основных исторических деятелей эпохи;</p> <p>способен систематизировать технологии чтения и изучения исторических источников.</p> <p>Повышенный уровень</p> <p>способен описать основные историко-культурные эпохи;</p> <p>способен дать оценку эффективности технологий приобретения и использования гуманитарных и социальных</p>

	социума	позиции культурного релятивизма.			знаний; способен анализировать мировоззренческие и социально значимые проблемы и сопоставлять точки зрения на их решение.
ОК-3	Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	Знать - составляющие коммуникативной ситуации в общем и каждую из них конкретно; - критерии успешной коммуникации. Уметь - достигать согласия между участниками коммуникативной ситуации; - использовать соответствующий контексту стиль речи. Владеть - способностью справляться с ситуацией «культурного шока» у себя и других; - приемами, обеспечивающими эффективность социальных и профессиональных контактов.	Лекции, практически занятия, самостоятельная работа, зачет	Индивидуальное собеседование, доклад, презентация, зачет	Пороговый уровень знает способы планирования профессиональной коммуникации; способен использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке; способен создать стройное и аргументированное монологическое высказывание по предложенной теме. Повышенный уровень способен делать аргументированные доклад о развитии культурных традиций; способен использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при анализе.
ОК-7	Владение культурой мышления, способностью к анализу,	Знать - основные этапы формирования культуры страны изучаемого языка; - основополагающие тенденции в историческом развитии и современном	Лекции, практически занятия, самостоятельная работа,	Индивидуальное собеседование, доклад,	Пороговый уровень способен высказать развернутое мнение о проблемах изучения истории и культуры; способен использовать

	обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, культура устной и письменной речи	состоянии культуры в стране изучаемого языка. Уметь - использовать различные доступные каналы получения информации; - систематизировать ее в теоретико-практических целях. Владеть - приемами систематизации, сравнения, обобщения, наглядной репрезентации и пр.; - навыками адаптации историко-культурного материала для учебной аудитории.	зачет	презентация, зачет	различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке; способен создать стройное и аргументированное монологическое высказывание по предложенной теме. Повышенный уровень владеет общенаучными методами познания и способен применять методологию научного познания при сопоставлении объектов (различного вида текстов и способов коммуникации).
Общепрофессиональные и профессиональные компетенции					
КОМПЕТЕНЦИИ		Перечень компонентов	Технология формирования	Форма оценочного средства	Уровни освоения компетенции
ИНДЕКС	ФОРМУЛИРОВКА				
ОПК-4	Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовность использовать модели социальных	Знать - этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; - основные модели межкультурного взаимодействия. Уметь - анализировать коммуникативное поведение с точки зрения соблюдения этических и нравственных норм иноязычного социума; - осуществлять сценарии взаимодействия в коммуникации. Владеть	Лекции, практически занятия, самостоятельная работа, зачет	Индивидуальное собеседование, доклад, презентация, зачет	Пороговый уровень владеет формами и методами самообучения и самоконтроля при освоении дисциплины. Повышенный уровень способен реализовывать нормы поведения, принятые в инокультурном социуме; способен использовать эффективные формы, виды устной и письменной коммуникации на

	ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	<ul style="list-style-type: none"> - способами коммуникативного поведения в наиболее типичных ситуациях межкультурной коммуникации; - навыками планирования и адаптации коммуникативной стратегии в зависимости от экстралингвистических факторов. 			иностранном языке при анализе культурной составляющей.
ОПК-9	Готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - определение и трактовку понятия стереотип и разницу между стереотипом и обобщением; - уникальность каждой литературной традиции и вклад ее в общечеловеческую культуру. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - объяснять и правильно трактовать причины возникновения стереотипов; - правильно оценивать их применимость к данной культуре способностью общаться с представителями другой культуры, преодолевая стереотипы, существующие в отношении этой культуры и своей собственной. <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - способностью общаться с представителями другой культуры, преодолевая стереотипы, существующие в отношении этой культуры и своей собственной; - способами объективизации коммуникативного подхода 	Лекции, практически е занятия, самостоятельная работа, зачет	Индивидуальное собеседование, доклад, презентация, зачет	<p>Пороговый уровень способен адекватно и уважительно воспринимать различные культуры; способен использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке; владеет приемами систематизации информации при усвоении фактов и их организации для аргументированных суждений.</p> <p>Повышенный уровень способен создать стройное и аргументированное монологическое высказывание по предложенной теме; способен использовать различные формы, виды устной и письменной коммуникации на иностранном языке при анализе предложенного материала; способен сравнить различные подходы к обсуждаемой</p>

					проблеме, дать им оценку и составить собственное суждение.
ПК-15	Владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)	<p>Знать</p> <ul style="list-style-type: none"> - правила и нормы взаимодействия с иноязычными участниками коммуникации; - критерии оценки и адаптации влияния культурного бэкграунда на деловую и профессиональную коммуникацию. <p>Уметь</p> <ul style="list-style-type: none"> - соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода; - обеспечивать эффективность общения за счет учета межкультурных различий коммуникантов. <p>Владеть</p> <ul style="list-style-type: none"> - комплексом языковых средств, реализующих этикет и правила поведения переводчика в типичных ситуациях устного перевода; - психологической готовностью содействовать. 	Лекции, практически занятия, самостоятельная работа, зачет	Индивидуальное собеседование, доклад, презентация, зачет	<p>Пороговый уровень способен конспектировать фактическую информацию; способен выполнять последовательный перевод двунаправленной беседы; способен на стройное и аргументированное монологическое высказывание по предложенной теме.</p> <p>Повышенный уровень способен предупреждать и минимизировать недопонимание и конфликты; способен использовать различные стили устной коммуникации в зависимости от контекста.</p>

ОСНОВНАЯ ЧАСТЬ

1. Объем дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего	Семестр №4
1. Контактная работа обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) (всего)	38	38
В том числе:		
Лекций (Л)	18	18
Практические занятия (Пр)	20	20
2. Самостоятельная работа студента (всего)	34	34
В том числе:		
Конспектирование справочной литературы	5	5
Подготовка докладов	3	3
Подготовка к индивидуальному собеседованию	4	4
Внеаудиторное чтение	9	9
Подготовка к тестированию	1	1
Разработка презентаций	3	3
Подготовка к зачету	9	9
Вид промежуточной аттестации:	зачет	зачет
ИТОГО: Общая трудоемкость	72 ч.	72 ч.
	2 зач. ед.	2 зач. ед.

2. Содержание дисциплины

2.1. Содержание разделов дисциплины

№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела
1.	Китай: основные географические сведения	Географическое положение. Моря. Горы. Реки. Озера. Основные ландшафты.
2.	Китай: демографические и социальные сведения. Основы китайской иероглифики	Население. Национальный и социальный состав. Религия и общество. Китайский язык как отражение особенностей картины мира его носителей.
3.	Политическое и экономическое устройство Китая	Государственное устройство и общественно-политическая жизнь страны. Административно-территориальное деление страны и местные органы самоуправления.
4.	Образование в Китае	Дошкольные учреждения, этапы школьного образования, подготовка к университету и ее особенности. Высшее образование.
5.	История Китая	Основные исторические этапы в развитии государства. Династии: Эпоха Ся, Шан, Западная Чжоу, первая императорская династия- Цинь, династия

		Хань, Цзинь, Суй и Тан, Сун, Юань, Мин, Цин.
6.	Национальные праздники и ежегодные события в Китае	Общие сведения о традициях и обычаях в Китае: Рождение ребенка /Начало обучения в школе / День рождения / Свадьба.
7.	Искусство Китая	Особенности китайской живописи. Пекинская опера. Традиционные виды спорта. Национальные блюда Китая.
8.	Великие люди Китая	Писатели / поэты / композиторы / художники / ученые / артисты / спортсмены / политики.

2.2. Разделы дисциплины, виды учебной деятельности и формы контроля

№ раздела	Наименование раздела дисциплины	Виды учебной деятельности, включая самостоятельную работу студентов (в часах)				Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра)
		Л	С	СРС	Всего	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Китай: основные географические сведения	2	2	4	8	1–2 нед: конспектирование источников
2.	Китай: демографические и социальные сведения. Основы китайской иероглифики	2	2	4	8	3–4 нед: инд. собеседование
3.	Политическое и экономическое устройство Китая	4	2	5	11	5–7 нед: инд. собеседование, проверка конспекта, защита презентаций
4.	Образование в Китае	2	4	5	11	8–11 нед: доклад
5.	История Китая	2	2	4	8	12–13 нед: проверка конспекта
6.	Национальные праздники и ежегодные события в Китае	2	4	4	10	14–15 нед: инд. собеседование, защита презентаций
7.	Искусство Китая	2	2	4	8	16–17 нед: инд. собеседование, доклад
8.	Великие люди Китая	2	2	4	8	18–19 нед: проверка конспекта, защита презентаций, тестирование
ИТОГО		18	20	34	72	

2.3. Лабораторный практикум – не предусмотрен.

2.4. Примерная тематика курсовых работ.

Курсовые работы не предусмотрены по учебному плану.

3. Самостоятельная работа студента

3.1. Виды СРС

№ раздел а	Наименование раздела дисциплины	Виды СРС	Всего часов
1	2	3	4
1.	Китай: основные географические сведения	1. конспектирование источников 2. подготовка к зачету	2 2
2.	Китай: демографические и социальные сведения. Основы китайской иероглифики	1. внеаудиторное чтение 2. подготовка к инд. собеседованию 3. подготовка к зачету	2 1 1
3.	Политическое и экономическое устройство Китая	1. конспектирование источников 2. подготовка презентаций 3. внеаудиторное чтение 4. подготовка к инд. собеседованию 5. подготовка к зачету	1 1 1 1 1
4.	Образование в Китае	1. внеаудиторное чтение 2. подготовка докладов 3. подготовка к зачету	2 2 1
5.	История Китая	1. внеаудиторное чтение 2. конспектирование источников 3. подготовка к зачету	2 1 1
6.	Национальные праздники и ежегодные события в Китае	1. внеаудиторное чтение 2. подготовка к инд. собеседованию 3. подготовка презентаций 4. подготовка к зачету	1 1 1 1
7.	Искусство Китая	1. внеаудиторное чтение 2. подготовка к инд. собеседованию 3. подготовка доклада 4. подготовка к зачету	1 1 1 1
8.	Великие люди Китая	1. конспектирование источников 2. подготовка презентаций 3. подготовка к тестированию 4. подготовка к зачету	1 1 1 1
ИТОГО			34

3.2. График работы студента

Семестр №4

Форма оценочного средства	Условное обозначение	Номер недели																		
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Внеаудиторное чтение	ВЧ			ВЧ	ВЧ	ВЧ			ВЧ	ВЧ			ВЧ	ВЧ	ВЧ		ВЧ			
Подготовка к индивидуальному собеседованию	С				С		С								С		С			
Подготовка доклада	Д										Д	Д							Д	
Конспектирование источников	К	К	К			К							К						К	
Тестирование	Т																			Т
Разработка презентаций	П							П								П			П	

3.3. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине:

1. Электронные ресурсы библиотеки РГУ [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://library.rsu.edu.ru/e-library/>, свободный (дата обращения: 25.03.2019).

2. ЭБС «Университетская библиотека ONLINE» [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://biblioclub.ru>, свободный (дата обращения: 25.03.2019).

3. АBBYU [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <https://www.lingvolive.com/ru>, свободный (дата обращения: 26.03.2019).

4. Большой китайско-русский словарь [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://bkrs.info/>, свободный (дата обращения: 26.03.2019).

5. StudyChinese [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://studychinese.ru/>, свободный (дата обращения: 26.03.2019).

4. Оценочные средства для контроля успеваемости и результатов освоения дисциплины (см. Фонд оценочных средств)

4.1. Рейтинговая система оценки знаний обучающихся по дисциплине.

Рейтинговая система в Университете не используется.

5. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

5.1. Основная литература

№	Автор (ы), наименование, вид издания, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров	
				в библиотеке	на кафедре
1.	Малявин, В.В. Китайская цивилизация [Текст] / В. В. Малявин. – М.: Дизайн. Информация. Картография, 2001. – 632 с.	1–8	4	3	-
2.	Сидихменов, В.Я. Китай: страницы прошлого [Текст] / В.Я. Сидихменов. – 3-е изд., испр. и доп. – Москва: Наука, 1987. – 446 с.	1–8	4	1	-

5.2. Дополнительная литература

№	Автор (ы), наименование, вид издания, место издания и издательство, год	Используется при изучении разделов	Семестр	Кол-во экземпляров
---	---	------------------------------------	---------	--------------------

				в библиот еке	на ка- федре
1.	Сторожук, А.Г. Введение в китайскую иероглифику [Текст]: учебно-справочное пособие / А.Г. Сторожук. – Санкт-Петербург: КАРО, 2005. – 592 с.	2	4	2	-
2.	По дорогам Китая, 1937–1945 [Текст]: воспоминания / АН СССР, Институт востоковедения. - Москва: Наука, 1989. – 368 с.	1–8	4	2	-
3.	Карапетьянц, А.М. У истоков китайской словесности [Текст]: собрание трудов / А.М. Карапетьянц; МГУ им. М. В. Ломоносова, Ин-т стран Азии и Африки. – М.: Восточная литература РАН, 2010. – 479 с.	1–8	4	1	-
4.	Омельченко, О.А. Китайский язык для выезжающих в КНР [Текст]: учебное пособие / О. А. Омельченко. – М.: Восток-Запад, 2004. – 251 с.	1–8	4	4	-

5.3. Базы данных, информационно-справочные и поисковые системы

1. BOOK.ru [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://www.book.ru> (дата обращения: 05.04.2019).

2. East View [Электронный ресурс]: база данных. – Доступ к полным текстам статей научных журналов из сети РГУ имени С.А. Есенина. – Режим доступа: <https://dlib.eastview.com> (дата обращения: 11.04.2019).

3. Moodle [Электронный ресурс]: среда дистанционного обучения / Ряз. гос. ун-т. – Рязань, [Б.г.]. – Доступ, после регистрации из сети РГУ имени С.А. Есенина, из любой точки, имеющей доступ к Интернету. – Режим доступа: <http://e-learn2.rsu.edu.ru/moodle2> (дата обращения: 11.04.2019).

4. Znanium.com [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://znanium.com> (дата обращения: 11.04.2019).

5. Труды преподавателей [Электронный ресурс]: коллекция // Электронная библиотека Научной библиотеки РГУ имени С. А. Есенина. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <http://dspace.rsu.edu.ru/xmlui/handle/123456789/3> (дата обращения: 29.05.2019).

6. Университетская библиотека ONLINE [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: http://biblioclub.ru/index.php?page=main_ub_red (дата обращения: 27.04.2019).

7. Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс]: официальный сайт / Рос. гос. б-ка. – Москва. – Рос. гос. б-ка, 2003. – Доступ к полным текстам из комплексного читального зала НБ РГУ имени С.А. Есенина. – Режим доступа: <http://diss.rsl.ru> (дата обращения: 09.04.2019).

8. Юрайт [Электронный ресурс]: электронная библиотека. – Доступ к полным текстам по паролю. – Режим доступа: <https://www.biblio-online.ru> (дата обращения: 20.04.2019).

5.4. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее – сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины (модуля)

1. Elibrary.ru [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – Режим доступа: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>, свободный (дата обращения: 17.04.2019).

2. КиберЛенинка [Электронный ресурс]: научная электронная библиотека. – Режим доступа: <https://cyberleninka.ru/>, свободный (дата обращения: 29.05.2019).

3. Presentasya.ru [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://presentasya.ru>, свободный (дата обращения: 12.03.2019).

4. Единое окно доступа к образовательным ресурсам [Электронный ресурс]: федеральный портал. – Режим доступа: <http://window.edu.ru>, свободный (дата обращения: 13.04.2019).

5. Инфоурок [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <https://infourok.ru>, свободный (дата обращения: 20.05.2019).

6. Российский общеобразовательный портал [Электронный ресурс]: образовательный портал. – Режим доступа: <http://www.school.edu.ru>, свободный (дата обращения: 18.04.2019).

7. Российская педагогическая энциклопедия [Электронный ресурс]: электронная энциклопедия Гумер. – Гуманитарные науки. – Режим доступа: http://myw.gumer.info/bibliotek_Buks/Pedagog/russpenc/index.php, свободный (дата обращения: 14.03.2019).

6. Материально-техническое обеспечение дисциплины

6.1. Требования к аудиториям (помещениям, местам) для проведения занятий: Аудитории для практических занятий, оборудованные видеопроекционным оборудованием для презентаций, средствами звуковоспроизведения и экраном.

6.2. Требования к оборудованию рабочих мест преподавателя и обучающихся: Видеопроектор, ноутбук, переносной экран.

6.3. Требования к специализированному оборудованию: отсутствуют.

7. Образовательные технологии (*Заполняется только для стандарта ФГОС ВПО*)

8. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид учебных занятий	Организация деятельности студента
Лекция	<p>При записи лекций следует кратко фиксировать основные факты, понятия и определения, выводы, пометить важные мысли, цитаты или данные для их нахождения. При дальнейшей проработке конспекта лекции рекомендуется проверка терминов с помощью справочной литературы и добавление других толкований.</p> <p>Также следует фиксировать трудности в лекционном материале, чтобы впоследствии найти информацию по соответствующим проблемам или выяснить ее решение с помощью преподавателя на практическом занятии.</p> <p>Ряд лекционных разделов не выносятся на рассмотрение на практических занятиях, но содержание таких разделов должно иметь непосредственное отношение к культурно-социальным особенностям эпохи или логике эволюции.</p>
Практические занятия	<p>Цель практического занятия заключается в обсуждении участниками заранее подготовленных сообщений, докладов, выступлений в интересах углубленного изучения и проработки наиболее важных в методологическом отношении тем дисциплины</p> <p>Практическое занятие выполняет следующие основные функции: познавательную, воспитательную и контрольную.</p> <p><u>Познавательная.</u> Позволяет организовать творческое, активное изучение теоретических и практических вопросов через непосредственное общение преподавателя со студентами, дает возможность внесения необходимых корректив в понимание изучаемого материала, закрепляет и расширяет полученные в ходе лекций знания.</p> <p><u>Воспитательная.</u> Осуществляя связь теоретических знаний с практикой, формирует единство взглядов преподавателя и студентов по кругу рассматриваемых проблем, развивает способность у обучающихся к самостоятельности в формулировании и обосновании суждений, дает широкие возможности преподавателю для индивидуальной работы со студентами.</p> <p><u>Контрольная.</u> Предоставляет возможность преподавателю оценить уровень знаний студентов, качество их самостоятельной работы.</p> <p>Обычно на занятие выносятся несколько вопросов. Кроме того, может быть заслушан и обсужден доклад, связанный с обсуждаемой проблематикой.</p> <p>Опрос студентов строится на сочетании добровольно желающих выступить и выступлений по вызову преподавателя. Регулирование выступлений на занятии усиливает контрольные функции и способствует более тщательной подготовке студентов к последующим занятиям. Выступления должны быть содержательными, логичными, аргументированными. Вмешательство преподавателя в выступление допустимо в тех случаях, когда необходимо поправить выступающего, если он допустил грубую ошибку или выступление уходит в сторону от обсуждаемого вопроса.</p>

	<p>Вместе с тем целесообразно дать возможность самим студентам указать выступающему на его ошибки, при этом преподаватель может задать уточняющие вопросы. Преподаватель должен поощрять стремление студентов к активному обсуждению темы и выяснению дополнительных вопросов по теме занятия.</p> <p>Рассмотрение каждого вопроса следует завершить обобщающими суждениями преподавателя.</p> <p>В ходе практического занятия допускается проведение краткого письменного опроса (тестирования) в целях текущего контроля подготовленности обучающихся к занятию.</p>
Тестирование	<p><u>При подготовке к тесту</u> не следует просто заучивать материал, необходимо понять его логику. Этому способствует тщательная подготовительная самостоятельная работа (составление развернутого плана, таблиц, схем, внимательное изучение рекомендованной литературы).</p> <p><u>При выполнении теста</u></p> <ul style="list-style-type: none"> • Прежде всего, следует внимательно изучить структуру теста, оценить объем времени, выделяемого на данный тест, увидеть, какого типа задания в нем содержатся. Это поможет настроиться на работу. • Очень важно всегда внимательно читать задания до конца, не пытаясь понять условия «по первым словам» или выполнив подобные задания в предыдущих тестированиях. Такая спешка нередко приводит к досадным ошибкам в самых легких вопросах. • Если Вы не знаете ответа на вопрос или не уверены в правильности, следует пропустить его и отметить, чтобы иметь возможность вернуться к нему позже или прибегнуть к консультации преподавателя. • Рассчитывать выполнение заданий нужно всегда так, чтобы осталось время на проверку и доработку (примерно 1/3-1/4 запланированного времени). Тогда вероятность опечаток сводится к нулю и имеется время, чтобы набрать максимум баллов на легких заданиях и сосредоточиться на решении более трудных, которые вначале пришлось пропустить.
Подготовка электронных презентаций	<p>Следует осознанно выбрать тему, которая выигрывает при сочетании графической и вербальной информации, и сформулировать ее в виде проблемы. Определить объем материала и соотносить его с количеством слайдов в презентации, размером шрифта и т.д. Общее количество слайдов для лекции не должно превышать 10-15. Текстуальная информация на самих слайдах – тезисная, минимальная. Заметки к слайдам (не выводятся на экран проектора) – опора для выступающего.</p> <p>Презентация должна служить наглядным материалом, иллюстрирующим содержание доклада по теме и включать ключевые слова/фразы/ предложения, а также схемы, таблицы, иллюстрации, аудио и видео файлы. Презентация может оформляться анимационными эффектами, помогающими восприятию информации, и может содержать гиперссылки.</p>
Устный доклад	<p>Тема доклада либо является заглавной в проблематике</p>

	<p>всего семинара, либо обобщающей. Докладчику целесообразно заблаговременно в индивидуальном порядке получить у преподавателя методические рекомендации по подготовке доклада. В докладе студент должен глубоко рассмотреть заявленную проблему. Продолжительность доклада целесообразно ограничить 8–12 минутами.</p> <p>После выступления докладчика ему могут быть заданы вопросы, которые возникли у слушателей по ходу доклада. Если докладчик не в состоянии ответить на какой-либо из них, то по усмотрению преподавателя этот вопрос может быть поставлен на обсуждение всей группы. В ходе обсуждения доклада или в заключительном слове преподавателя такой вопрос должен получить свое решение.</p>
Подготовка к зачету	<p>На зачете каждый студент подтверждает освоение материала, предусмотренного программой.</p> <p>В ходе подготовки к зачету обучающимся сообщают список вопросов по дисциплине. Полный перечень вопросов для зачета содержится в фонде оценочных средств, приложенном к данной программе.</p> <p>На практических занятиях перед зачетом преподаватели проводят групповые консультации и, в случае необходимости, индивидуальные консультации с обучающимися. При проведении консультации обобщается пройденный материал, раскрывается логика его изучения, привлекается внимание к вопросам, которые кажутся трудными по объему материала для некоторых обучающихся, рекомендуется литература, необходимая для подготовки к зачету и зачету.</p>

9. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине:

- Чтение лекций с использованием слайд-презентаций, графических объектов, схем и образцов, аудио- и видеоматериалов;
- Консультирование студентов посредством Интернет-групп и электронной почты;
- Сообщение студентам ссылок на текстологически выверенные источники и вспомогательные материалы, имеющиеся в свободном или авторизованном сетевом доступе;
- Использование материалов из сети Интернет при подготовке учебных материалов, ранжирование источников для студентов;
- Оцифровка и методическая обработка данных при создании компьютерных презентаций.

10. Требования к программному обеспечению учебного процесса (указывается при наличии):

Антивирус Kaspersky Endpoint Security (договор №14/03/2018-0142 от 30/03/2018г.);

Офисное приложение Libre Office (свободно распространяемое ПО);
Архиватор 7-zip (свободно распространяемое ПО);
Браузер изображений Fast Stone ImageViewer (свободно распространяемое ПО);
PDF ридер Foxit Reader (свободно распространяемое ПО);
Медиа проигрыватель VLC media player (свободно распространяемое ПО);
Запись дисков Image Burn (свободно распространяемое ПО);
DJVU браузер DjVuBrowser Plug-in (свободно распространяемое ПО).

11. Иные сведения

Приложение 1

Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ДИСЦИПЛИНЕ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ

№ п/п	Контролируемые разделы (темы) дисциплины (результаты по разделам)	Код контролируемой компетенции (или её части)	Наименование оценочного средства
1.	Китай: основные географические сведения	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	Зачет
2.	Китай: демографические и социальные сведения. Основы китайской иероглифики	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	Зачет
3.	Политическое и экономическое устройство Китая	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	Зачет
4.	Образование в Китае	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	Зачет
5.	История Китая	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	Зачет
6.	Национальные праздники и ежегодные события в Китае	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	Зачет
7.	Искусство Китая	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	Зачет
8.	Великие люди Китая	ОК-2, ОК-3, ОК-7, ОПК-4, ОПК-9, ПК-15	Зачет

ТРЕБОВАНИЯ К РЕЗУЛЬТАТАМ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Индекс компетенции	Содержание компетенции	Элементы компетенции	Индекс элемента
ОК-2	Способность руководствоваться принципами культурного релятивизма и этическими нормами, предполагающими отказ от этноцентризма и уважение своеобразия	Знать	
		определение и трактовку понятий культурный релятивизм и этноцентризм;	ОК2 31
		этические нормы и подходы к миру с их точки зрения.	ОК2 32
		Уметь	
		объяснять механизм формирования суждений о другой культуре на основе собственной системы ценностей;	ОК2 У1
		видеть различие между проявлениями культурного релятивизма и этноцентризма.	ОК2 У2
		Владеть	

	иноязычной культуры и ценностных ориентаций иноязычного социума	способностью воспринимать различия между культурами без чувства враждебности, как объективную данность;	OK2 B1
		навыками анализа межкультурных ситуаций с позиции культурного релятивизма.	OK2 B2
OK-3	Владение навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов	Знать	
		составляющие коммуникативной ситуации в общем и каждую из них конкретно;	OK3 31
		критерии успешной коммуникации.	OK3 32
		Уметь	
		достигать согласия между участниками коммуникативной ситуации;	OK3 У1
		использовать соответствующий контексту стиль речи.	OK3 У2
		Владеть	
		способностью справляться с ситуацией «культурного шока» у себя и других;	OK3 B1
приемами, обеспечивающими эффективность социальных и профессиональных контактов.	OK3 B2		
OK-7	Владение культурой мышления, способностью к анализу, обобщению информации, постановке целей и выбору путей их достижения, культура устной и письменной речи	Знать	
		основные этапы формирования культуры страны изучаемого языка;	OK7 31
		основополагающие тенденции в историческом развитии и современном состоянии культуры в стране изучаемого языка.	OK7 32
		Уметь	
		использовать различные доступные каналы получения информации;	OK7 У1
		систематизировать ее в теоретико-практических целях.	OK7 У2
		Владеть	
		приемами систематизации, сравнения, обобщения, наглядной репрезентации и пр.	OK7 B1
навыками адаптации историко-культурного материала для учебной аудитории	OK7 B2		
ОПК-4	Владение этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовность использовать модели социальных	Знать	
		этические и нравственные нормы поведения, принятые в инокультурном социуме;	ОПК4 31
		основные модели межкультурного взаимодействия.	ОПК4 32
		Уметь	
		анализировать коммуникативное поведение с точки зрения соблюдения этических и нравственных норм иноязычного социума;	ОПК4 У1
		осуществлять сценарии взаимодействия в коммуникации.	ОПК4 У2
		Владеть	

	ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации	способами коммуникативного поведения в наиболее типичных ситуациях межкультурной коммуникации;	ОПК4 В1
		навыками планирования и адаптации коммуникативной стратегии в зависимости от экстралингвистических факторов.	ОПК4 В2
ОПК-9	Готовность преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения	Знать	
		определение и трактовку понятия стереотип и разницу между стереотипом и обобщением;	ОПК9 31
		уникальность каждой литературной традиции и вклад ее в общечеловеческую культуру.	ОПК9 32
		Уметь	
		объяснять и правильно трактовать причины возникновения стереотипов;	ОПК9 У1
		правильно оценивать их применимость к данной культуре способностью общаться с представителями другой культуры, преодолевая стереотипы, существующие в отношении этой культуры и своей собственной.	ОПК9 У2
		Владеть	
		способностью общаться с представителями другой культуры, преодолевая стереотипы, существующие в отношении этой культуры и своей собственной;	ОПК9 В1
	способами объективизации коммуникативного подхода.	ОПК9 В2	
ПК-15	Владение международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций)	Знать	
		правила и нормы взаимодействия с иноязычными участниками коммуникации;	ПК15 31
		критерии оценки и адаптации влияния культурного бэкграунда на деловую и профессиональную коммуникацию.	ПК15 32
		Уметь	
		соблюдать правила поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода;	ПК15 У1
		обеспечивать эффективность общения за счет учета межкультурных различий коммуникантов.	ПК15 У2
		Владеть	
		комплексом языковых средств, реализующих этикет и правила поведения переводчика в типичных ситуациях устного перевода	ПК15 В1
	обладать психологической готовностью содействовать успеху коммуникации	ПК15 В2	

КОМПЛЕКТ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ (ЗАЧЕТ)

№	Содержание оценочного средства	Индекс оцениваемой компетенции и ее элементов
1.	阅读与翻译课文	OK2 31 32 Y1 Y2 B1 B2; OK3 31 32 Y1 Y2 B1 B2; OK7 31 32 Y1 Y2 B1 B2; ОПК4 31 32 Y1 Y2 B1 B2; ОПК9 31 32 Y1 Y2 B1 B2; ПК15 31 32 Y1 Y2 B1 B2
2.	把孔子的字句翻译成俄语，解释句的意思	OK2 31 32 Y1 Y2 B1 B2; OK3 31 32 Y1 Y2 B1 B2; OK7 31 32 Y1 Y2 B1 B2; ОПК4 31 32 Y1 Y2 B1 B2; ОПК9 31 32 Y1 Y2 B1 B2; ПК15 31 32 Y1 Y2 B1 B2
3.	把这些成语翻译成俄语，讲一讲成语的故事	OK2 31 32 Y1 Y2 B1 B2; OK3 31 32 Y1 Y2 B1 B2; OK7 31 32 Y1 Y2 B1 B2; ОПК4 31 32 Y1 Y2 B1 B2; ОПК9 31 32 Y1 Y2 B1 B2; ПК15 31 32 Y1 Y2 B1 B2

Примеры зачетных заданий:

1) 阅读与翻译课文。

中国的节日。

中国的节日很多，可分为法定节日和传统节日。法定节日有：新年（1月1日）；国际妇女节（3月8日）；植树节（3月2日）；国际劳动节（5月1日）；国际青年节（5月1日）；国际儿童节（6月1日）；党的生日（7月1日）；中国人民解放军建军节（8月1日）；教师节（9月10日）；国庆节（10月1日）等。

中国的传统节日也很多，主要有春节，元宵节，清明节，端午节和中秋节。

春节是中国最大的传统节日，每年寒冬将尽，春天将要来临的时候，中国人民都要热烈地庆祝一年中的第一个传统佳节——春节（农历新年）。春节时，家家贴春联，贴年画，装饰居室。春节前一夜叫“除夕”，是家庭团聚的重要时刻，全家人欢聚在一起，吃一顿丰盛的“年夜饭”。饭后，合家围坐欢叙 (huanxu)，或做游戏，许多人通晓不眠(mian)，称作“守岁”。次日清晨，大家就到亲朋好友家“拜年”了，相互祝贺在新的一年里万事如意。春节期间，各地都有当地传统的文娱活动，如：龙等舞等。

农历正月十五为元宵节，亦称“灯节”，这是春节后的第一个月圆之夜。过元宵节，有吃元宵和观灯的习俗，是“团圆”的象征。元宵节观灯始于公元一世纪，沿至当代仍在各地盛行。每到元宵之夜，许多城市举行灯会，展出各种彩灯；在农村，则举行文娱活动。

每年4月5日前后为清明节。清明是，天气转暖，人民常常结伴到郊外踏青，欣赏春光。

农历五月初五是端午节。一般认为，它是纪念古代爱国诗人屈原而产生的。公元前278年，秦兵攻陷楚城，屈原于当年五月投江自尽；江边群众得知后，纷纷架舟打捞屈原尸体。以后，每到这一天人们都要在江河上划龙舟，以示悼念。粽子是端午节的传统食品。

农历八月十五为中秋节。在古代，中秋时人们用糕饼祭奉月神，祭奉之后，全家人分吃，表示合家团圆欢聚。这种风俗一直流传到今天。中秋之夜，月亮分外明亮。在月光下，全家人坐在一起，一边赏月，一边吃着香甜可口的月饼。唐代大诗人李白所作的“静夜思”，至今仍为人们传诵。

2) 把孔子的字句翻译成俄语，解释句的意思

1、学如不及、犹恐失之。

2、学而时习之、不亦说乎。有朋自远方来、不亦乐乎。人不知而不愠、不亦君子乎。

3、饭疏食饮水、曲肱而枕之、乐亦在其中矣、不义而富且贵、於我如浮云。

4、士志於道、而耻恶衣恶食者、未足与议也。

3) 把这些成语翻译成俄语，讲一讲成语的故事。

月下老人

一字千金

望洋兴叹

三人成虎

狡兔三窟

ПОКАЗАТЕЛИ И КРИТЕРИИ ОЦЕНИВАНИЯ КОМПЕТЕНЦИЙ (Шкалы оценивания)

Результаты выполнения обучающимся заданий на зачете оцениваются по шкале «зачтено» – «не зачтено».

В основе оценивания лежат критерии порогового и повышенного уровня характеристик компетенций или их составляющих частей, формируемых на учебных занятиях по дисциплине «История и культура страны изучаемого языка» (Таблица 2.5 рабочей программы дисциплины).

«ЗАЧТЕНО»	<ul style="list-style-type: none">- оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил программный материал, исчерпывающе, последовательно, четко и логически стройно его излагает, умеет тесно увязывать теорию с практикой, свободно справляется с задачами, вопросами и другими видами применения знаний, причем не затрудняется с ответом при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятое решение, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических заданий; - оценка соответствует повышенному уровню и выставляется обучающемуся, если он твердо знает материал, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопрос или выполнении заданий, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения; - оценка соответствует пороговому уровню и выставляется обучающемуся, если он имеет знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, демонстрирует недостаточно правильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических заданий.
«НЕ ЗАЧТЕНО»	<ul style="list-style-type: none">- оценка выставляется обучающемуся, который не достигает порогового уровня, демонстрирует непонимание проблемы, не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, неуверенно, с большими затруднениями выполняет практические задания.